

---

Sektion 2. Utlandstillverkad flygmateriel

---

**TITEL:**                   **Modifiering av stabilisatorbalk**

**GÄLLER:**               SA315B (LAMA).

**ATGÄRD:**              Utför åtgärder angivna i bifogad kopia av DGAC AD 96-277-037(B)R1.

**TID FÖR ATGÄRD:**   Inom tider och intervaller angivna i DGAC AD 96-277-037(B)R1.

**UNDERLAG:**           Enligt Service Bulletiner angivna i DGAC AD 96-277-037(B)R1.

**REFERENS:**           DGAC AD 96-277-037(B)R1.

**BESLUTSDATUM:**     1997-06-25

**LFS 1997:31**

Åtgärder enligt LVD utgör nödvändig förutsättning för ifrågavarande flygmateriels luftvärdighet. Referens BCL M 1.11.

Anteckning om åtgärd, som vidtagits i enlighet med LVD, skall införas i teknisk journal för berörd flygmateriel med hänvisning till ifrågavarande LVD-nummer. Angivet underlag refererar till senast gällande revision/utgåva. LVD utges i luftfartsverkets författningssamlingar LFS.

Postadress	Gatuadress	Telefonnummer	Telegram	Telex
601 79 NORRKÖPING	Vikboplan 11	011-192000	Civilair Norrköping	62450

# AIRWORTHINESS DIRECTIVE

released by DIRECTION GENERALE DE L'AVIATION CIVILE

*Inspection and/or modifications described below are mandatory. No person may operate a product to which this*

*Airworthiness Directive applies except in accordance with the requirements of this Airworthiness Directive*

Translation of 'Consigne de Navigabilité'

ref.: 96-277-037 (B) R1

In case of any difficulty, reference should  
be made to the French original issue.

## EUROCOPTER FRANCE

### 315 Helicopters

#### Horizontal Stabilizer Spar

This Airworthiness Directive applies to the horizontal stabilizers, all part numbers, installed on SA 315 B (LAMA) helicopters.

With a view to improving the horizontal stabilizer fatigue strength, the following measures are rendered mandatory from the effective date for this Airworthiness Directive (mandatory embodiment of modifications 072214 and 072215 on all the horizontal stabilizers, all part numbers, and visual inspection of the inside of the tube).

#### 1. Stabilizers Part Number 315A35-10-000-1

- 1.1 Within three months, perform a visual inspection of the inside of the tube according to the directives given in paragraph 2.B.(1) of the referenced EUROCOPTER FRANCE SA 315 Service Bulletin No 55.01, Revision 3.

If corrosion is found inside the tube, other than in the half-shell area, replace the tube within 500 flying hours of the inspection or by December 31, 1998 at the latest (whichever occurs first).

- 1.2 The inspection described in paragraph 1.1 above is then to be carried out at intervals of no more than six years.

.../...

n/DJ

May 21, 1997

EUROCOPTER FRANCE  
315 Helicopters

96-277-037 (B) R1

1.3 Compliance with paragraph 2.B.(2) of the referenced EUROCOPTER FRANCE SA 315 Service Bulletin No 55.01 R3, which corresponds to the embodiment of modifications 072215 (adding half-shells on the spar tube) and 072214 (installation of the spar tube without play) was to have been ensured by March 1, 1984 as required by the Airworthiness Directive No 83-204-026(B) which has now been canceled since the airworthiness aspect it covered has been taken up by this Airworthiness Directive.

1.4 Specific checks to be carried out once compliance has been ensured with the above paragraph 1.3 :

After the last flight of the day, visually check the installation of the half-shells and of the horizontal stabilizer.

Every 400 flying hours or every four months (whichever limit is reached first), visually check the condition of the installation and lubricate the spar tube attachment bolts.

1.5 For the horizontal stabilizers P/N 315A35-10-000-1 on which modification 072215 has been embodied, the airworthiness aspects covered by the Airworthiness Directive No 85-194-030(B) (effective date : November 27, 1985) which is superseded and replaced by this Airworthiness Directive, remain applicable, in addition to the previous directives :

Confirm that there are no traces of marking on the spar tube and rework the stabilizer support fittings as described in paragraph 1C of the referenced EUROCOPTER FRANCE SA 315 Service Bulletin No 01.23, within 50 flying hours (unless this has already been carried out) then at intervals of no more than 400 flying hours or when the horizontal stabilizer is removed.

1.6 For the horizontal stabilizers P/N 315A35-10-000-1 on which modification 072215 has been embodied and which do not have the letter "X" engraved on the identification plate in the official stamp area, the airworthiness aspects covered by the Airworthiness Directive No 88-025-031(B) (effective date : February 13, 1988) which is superseded and replaced by this Airworthiness Directive, remain applicable, in addition to the previous directives :

With a view to removing any traces of corrosion and improving the protective treatment at the half-shell-to-stabilizer tube center section assembly points, the following measures were to have been applied at the 400 flying hours interval or by February 13, 1989 at the latest, (whichever of the two limits was reached first).

Carry out the checks and any required reworking, return the assembly to flightworthy condition and mark the letter "X" on the stabilizer in accordance with the directives given in paragraph 1.C of the EUROCOPTER FRANCE SA 315 Service Bulletin No 01.25.

.../...

## 2. Stabilizers Part Number 315A35-10-000-2 and Higher Dash Numbers

- 2.1 Within three months, perform a visual inspection of the inside of the tube according to the directives given in paragraph 2.B.(1) of the referenced EUROCOPTER FRANCE SA 315 Service Bulletin No 55.01, Revision 3.

If corrosion is found inside the tube, other than in the half-shell area, replace the tube within 500 flying hours of the inspection or by December 31, 1998 at the latest (whichever occurs first).

- 2.2 The inspection described in paragraph 2.1 above is then to be carried out at intervals of no more than six years.

- 2.3 By June 14, 1997, at the latest, check and, if necessary modify the supports and the stabilizer in compliance with the methods described in paragraph 2B(2) of the referenced Service Bulletin No 55.01 R3 (embodiment of modification 07.2215), provided that the instructions given in paragraph 2B(3) of the referenced Service Bulletin No 55.01 R3 are applied once within 8 days or 10 flying hours (whichever limit is reached first) from the effective date of Revision 1 of this Airworthiness Directive (check the condition of the tube inside the area which is covered by the two halfshells. If a crack is found, discard the tube).

- 2.4 Specific checks to be carried out once compliance has been ensured with the above paragraph 2.3 of this Airworthiness Directive :

After the last flight of the day, visually check the installation of the half-shells and of the horizontal stabilizer.

Every 400 flying hours or every four months (whichever limit is reached first), visually check the condition of the installation and lubricate the spar tube attachment bolts.

- 2.5 Embodiment of modification 072214 (installation of the spar tube without play) was to have been ensured by March 1, 1984 at the latest as required by Airworthiness Directive No 83-204-026(B), which has been canceled ; the corresponding airworthiness aspect has been taken up by this Airworthiness Directive.

- 2.6 For the horizontal stabilizers P/N 315A35-10-000-2, the airworthiness aspects covered by the Airworthiness Directive No 85-194-030(B) (effective date : November 27, 1985) which is superseded and replaced by this Airworthiness Directive, remain applicable, in addition to the previous directives :

.../...

Confirm that there are no traces of marking on the spar tube and rework the stabilizer support fittings as described in paragraph 1C of the referenced EUROCOPTER FRANCE SA 315 Service Bulletin No 01.23, within 50 flying hours (unless this has already been carried out) then at intervals of no more than 400 flying hours or when the horizontal stabilizer is removed.

3. All Stabilizers held as spares, before they are installed on an aircraft, must be modified by the embodiment of modifications 072214 and 072215 and the inside of the tube be visually inspected in accordance with the directives given in paragraph 2.B.(1) of the referenced Service Bulletin No 55.01, Revision 3.

---

Ref. : EUROCOPTER FRANCE SA 315 Service Bulletins :  
55.01 Revision 3, 05.15, 01.23 and 01.25

---

Note : The Airworthiness Directives 83-204-026(B), 85-194-030(B) and 88-025-031(B) have been canceled.

---

This Revision 1 replaces Airworthiness Directive 96-277-037(B) dated December 04, 1996.

---

EFFECTIVE DATES :

Original AD : DECEMBER 14, 1996  
Revision 1 : UPON RECEIPT FROM MAY 21, 1997